

Аржанова Ирина Александровна, Панкова Наталья Борисовна

## **СТАНОВЛЕНИЕ ЛИНГВОДИДАКТИКИ КАК САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ НАУЧНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В РАБОТАХ АМЕРИКАНСКИХ И АНГЛИЙСКИХ УЧЕНЫХ**

В статье рассматривается вопрос о выявлении специфики лингводидактики как особой дисциплины в научном творчестве англоязычных исследователей. Анализируется история лингводидактики с точки зрения ее происхождения, выявления основных понятий и предмета изучения. Авторы обосновывают положение о том, что большинство западных лингвистов рассматривают лингводидактику как отрасль прикладной лингвистики.

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2017/12-3/22.html](http://www.gramota.net/materials/2/2017/12-3/22.html)

Источник

### **Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2017. № 12(78): в 4-х ч. Ч. 3. С. 85-87. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2017/12-3/](http://www.gramota.net/materials/2/2017/12-3/)

### **© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)  
Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

призваны инициировать ее просмотр пользователем. ЛЕ, полученные в ходе мини-эксперимента на слова-стимулы БЕЗОПАСНОСТЬ, КОМФОРТ и ДОМ БУДУЩЕГО (*надежность, стабильность, спокойствие, уют, комфортабельность, роскошь, интерактивный, красивый, функциональный, энергосберегающий*), объективируют основные характеристики концепта УМНЫЙ ДОМ, а следовательно, могут быть рекомендованы маркетологам к включению в хэштеги, предваряющие рекламу проектирования и конструирования «Умного дома».

*Список источников*

1. **Апраксина О. Н., Молоткова Н. В., Корчагина О. А.** «Умный дом» для «людей с ограниченными возможностями»: лингвокогнитивный аспект проблемы // Антропоцентрические науки: инновационный взгляд на образование и развитие личности: материалы V международной научно-практической конференции / отв. ред. Э. П. Комарова. Воронеж: Научная книга, 2017. С. 285-292.
2. **Бабина Л. В., Паршина Е. О.** Когнитивные основания апеллятивов, образованных от имен собственных [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kognitivnye-osnovaniya-apellyativov-obrazovannyh-ot-imen-sobstvennyh1> (дата обращения: 27.10.2017).
3. **Болдырев Н. Н.** Концептуальная основа языка // Когнитивные исследования языка: коллектив. монография / гл. ред. Е. С. Кубрякова. М. – Тамбов: ИЯ РАН; Изд-во ТГУ, 2009. Вып. IV. Концептуализация мира в языке. С. 25-78.
4. **Болдырев Н. Н., Алпатов В. В.** Когнитивно-матричный анализ английских христианских топонимов // Вопросы когнитивной лингвистики. 2008. № 4. С. 4-14.
5. **Бородулина Н. Ю., Макеева М. Н., Гуляева Е. А.** Лингвистические средства в обеспечении продвижения вирусной рекламы // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 9 (75): в 2-х ч. Ч. 1. С. 87-89.
6. **Галямина Ю. Е.** Лингвистический анализ хэштегов Твиттера // Современный русский язык в Интернете / ред. Я. Э. Ахапкина, Е. В. Рахилина. М.: Языки славянской культуры, 2014. С. 13-22.
7. **Емельяненко В.** Слова за решеткой [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ruskiymir.ru/media/magazines/article/99386/> (дата обращения: 27.11.2017).
8. **Кобрин Н. В.** Металингвистические особенности медиашума в социальных сетях // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2015. № 4 (46): в 2-х ч. Ч. 1. С. 73-77.
9. **Национальный корпус русского языка** [Электронный ресурс]. URL: <http://www.ruscorpora.ru> (дата обращения: 27.11.2017).
10. **Старовойт М. В.** Лингвистические особенности текстов вирусной рекламы // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2016. № 8 (62): в 2-х ч. Ч. 1. С. 62-68.

**THE CHOICE OF HASHTAGS IN THE PROMOTION  
OF “SMART HOUSE” VIDEO ADVERTISING CAMPAIGN**

**Apraksina Ol'ga Nikolaevna**

**Borodulina Nataliya Yur'evna**, Doctor in Philology, Associate Professor

**Makeeva Marina Nikolaevna**, Doctor in Philology, Professor

*Tambov State Technical University*

*apraksina-olga@rambler.ru; nat-borodulina@yandex.ru; marnikma@inbox.ru*

The article provides a linguo-cognitive analysis of SMART HOUSE concept. The authors focus on the problem of choosing lexical units which can be used as hashtags providing the most successful promotion of video advertising devoted to “Smart House” design. Lexical units objectifying conceptual characteristics were identified on the basis of a cognitive and matrix analysis of SMART HOUSE concept and the results of mini-experiment. Identified lexical units are proposed to be included in the hashtags of “Smart House” advertising.

*Key words and phrases:* advertising; hashtag; concept; cognitive matrix; cognitive and matrix analysis; mini-experiment.

УДК 81'255.2:821.111

*В статье рассматривается вопрос о выявлении специфики лингводидактики как особой дисциплины в научном творчестве англоязычных исследователей. Анализируется история лингводидактики с точки зрения ее происхождения, выявления основных понятий и предмета изучения. Авторы обосновывают положение о том, что большинство западных лингвистов рассматривают лингводидактику как отрасль прикладной лингвистики.*

*Ключевые слова и фразы:* лингводидактика; прикладная лингвистика; методика; преподавание иностранных языков; обучение языку; усвоение языка.

**Аржанова Ирина Александровна**, к. филол. н.

**Панкова Наталья Борисовна**, к. культурологии

*Национальный исследовательский Мордовский государственный университет имени Н. П. Огарева, г. Саранск  
aririne@yandex.ru; n-pankova@rambler.ru*

**СТАНОВЛЕНИЕ ЛИНГВОДИДАКТИКИ КАК САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ НАУЧНОЙ  
ДИСЦИПЛИНЫ В РАБОТАХ АМЕРИКАНСКИХ И АНГЛИЙСКИХ УЧЕНЫХ**

Лингводидактика как научная дисциплина возникла в 70-х годах XX века. С 1975 года термин «лингводидактика» признан в качестве международного, однако среди ученых, как российских, так и зарубежных, нет

единого мнения о содержании этого термина. Отечественные специалисты придерживаются трех различных точек зрения: одни толкуют это понятие как совокупность теоретических и практических вопросов преподавания языка и фактически заменяют им термин «методика». Другие рассматривают понятия «методика» и «лингводидактика» как синонимичные. Третьи, и их большинство, вслед за Н. Д. Гальсковой и Л. В. Московкиным [2; 3, с. 81-88; 4], стремятся разграничить эти два термина и утверждают их право на самостоятельное существование. Лингводидактика трактуется как общая теория обучения языку, разрабатывающая его методологические основы [1, с. 126].

Что касается зарубежных ученых, в частности германских, то предметом их интереса стал процесс овладения языком в учебных условиях. Осмыслить этот процесс позволяет только лингводидактика, ибо она, являясь интегративной наукой, призвана дать как описание механизмов усвоения языка, так и специфику управления этими механизмами в учебных условиях [3, с. 82].

В англоязычных странах термин «лингводидактика», несмотря на свое существование и даже наличие одноименного периодического издания “Educational Linguistics”, не нашел широкого применения. По большей части в своих исследованиях ученые рассматривали и развивали частные аспекты прикладной лингвистики (Applied Linguistics). Последний термин появился в западной лингвистике еще в 20-х годах XX века и связывался прежде всего с преподаванием иностранных языков, включая методику преподавания, особенности описания грамматики для учебных целей, преподавание языка как родного и иностранного и т.д.

Прежде чем выделить лингводидактику в отдельную научную отрасль, американские и британские ученые-лингвисты долгое время вели научные споры о том, что является предметом изучения прикладной лингвистики. К ее полю деятельности была отнесена, среди прочих «новых» научных дисциплин (социолингвистика, психолингвистика, стилистика, дискурсивная лингвистика, прагматическая лингвистика), и лингводидактика.

Появились учёные, опровергнувшие точку зрения о том, что прикладная лингвистика включает в себя такой раздел, как лингводидактика. Одним из таких представителей науки является профессор языкознания Бернард Спольски. По его мнению, термин «прикладная лингвистика» имеет слишком широкое значение и ошибочно используется для обозначения явлений из области педагогики.

Именно он впервые употребил термин «лингводидактика» (educational linguistics) и дал ему определение в своей монографии, опубликованной в 1978 году. Основная идея научного труда Спольски заключалась в том, что обучение языку и его изучение, а также сопутствующий им образовательный процесс должны быть выделены в отдельную научную отрасль – лингводидактику. Это понятие стало противопоставляться понятию «прикладная лингвистика» [9] (здесь и далее перевод авторов статьи. – И. А., Н. П.).

Термин быстро распространился и стал общепризнанным в научных текстах и в университетских программах и курсах. Как пишет сам Спольски, он предложил его в силу того, что был не удовлетворен попытками определить круг научных интересов прикладной лингвистики. В самом узком толковании термин связывался лишь с понятием «преподавание иностранных языков»; в самом широком понимании к прикладной лингвистике относили все аспекты лингвистики, кроме теории, истории и описания языка. Основным спорным вопросом стало определение отношений между теоретической или классической лингвистикой и прикладными дисциплинами [11].

Не все исследователи поняли замысел Б. Спольски отделить лингводидактику от прикладной лингвистики. Так, Р. Купер, Э. Шохами, Дж. Уолтерс считают, что «лингводидактика» представляет собой «термин, заимствованный из педагогической психологии и социологии образования» [10, р. 2-3].

По их мнению, Б. Спольски рассматривает лингводидактику как отрасль прикладной лингвистики и выделяет следующие её разделы: политика языкового образования и планирование обучения языку; овладение первым и вторым языками и обучение им; грамотное чтение и сочинение; обучение носителей языка и билингов; обучение языку представителей национальных меньшинств и иммигрантов; тестирование на знание языка [Ibidem].

Ещё одно определение лингводидактики даётся в трудах Дж. Ричардса. По его мнению, «этот термин используется для обозначения отрасли ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ, которая занимается выявлением взаимоотношений и взаимосвязи между языком и образованием» [8, р. 174].

С ним солидарен Х. Буссман, который сужает понятие лингводидактики, опосредованно рассматривая её в качестве раздела прикладной лингвистики, включающей в себя дискуссионные и практические вопросы, которые связаны со всеми явлениями преподавания первого, второго или иностранного языков, а также их изучением [5, р. 177].

Проясняет картину толкование термина «лингводидактика», данное Д. Кристалом с точки зрения функционального подхода: «Это термин, используемый в некоторых случаях для применения лингвистических теорий, методов и выводов описательного характера к процессу обучения родному языку или его изучения в устной и письменной формах в школах или других учебных заведениях. В более широком смысле этот термин используется применительно ко всему контексту обучения. Синонимичными терминами являются “педагогическая лингвистика” и “педагогика языка” (употребляемый в редких случаях)» [6, р. 163].

Авторы данной статьи с огромным уважением относятся к представленным выше мнениям, однако в качестве базового понятия приведем дефиницию из книги Б. Спольски и К. Халта: «...лингводидактика – это научная дисциплина, объединяющая в себе методологический аппарат лингвистики и других смежных общественных наук для рассмотрения широкого круга вопросов, связанных с языком и образованием» [11, р. 10].

Если обратиться к вопросам, которые изучает лингводидактика, то к ним, по мнению англоязычных исследователей, относятся: методика обучения языку, методика изучения языка, изучение второго языка или иностранного языка и обучение ему (SLTL & FLTL), обучение языку для академических или специальных целей (LLTAP & LLTSP) и последний, но не менее важный вопрос, – разработка методических пособий для обучения языкам. Также к проблемам, рассматриваемым лингводидактами, будут относиться билингвизм, мультилингвизм и т.д.

Основная задача специалистов по лингводидактике состоит в обеспечении учителей методическими материалами, направленными на достижение различных целей и предназначенными для обучающихся различного уровня подготовки. С одной стороны, они должны подготовить учебные материалы для развития навыков обучения языку и его изучения. С другой стороны, им необходимо разработать теории, методы и подходы для преподавания того или иного языка, чтобы учитель смог выбрать методику, подходящую к той или иной конкретной ситуации и обстоятельствам [7].

Таким образом, можно сделать вывод о том, что среди английских и американских ученых нет единой точки зрения по определению статуса лингводидактики: одни рассматривают ее как раздел прикладной лингвистики, другие – как самостоятельную научную дисциплину. В данной статье авторы сделали попытку теоретического обобщения истории становления и современных направлений зарубежной лингводидактики. Вместе с тем представленный авторами материал дает возможность читателю самому определить круг вопросов для дальнейшего рассмотрения.

#### Список источников

1. **Азимов Э. Г., Шукин А. Н.** Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: ИКАР, 2009. 447 с.
2. **Гальскова Н. Д.** Еще раз о лингводидактике // Иностранные языки в школе. 2008. № 8. С. 2-10.
3. **Гальскова Н. Д., Гез Н. И.** Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие. М.: Академия, 2006. 336 с.
4. **Московкин Л. В.** Методологические аспекты лингводидактики и методики обучения языку: пособие для студентов и аспирантов. СПб.: Корифей, 2002. 46 с.
5. **Bussmann H.** Routledge Dictionary of Language and Linguistics [Электронный ресурс]. L. – N. Y.: Routledge, 1996. URL: [https://www.e-reading.club/bookreader.php/142124/Routledge\\_Dictionary\\_of\\_Language\\_and\\_Linguistics.pdf](https://www.e-reading.club/bookreader.php/142124/Routledge_Dictionary_of_Language_and_Linguistics.pdf) (дата обращения: 13.09.2017).
6. **Crystal D.** A Dictionary of Linguistics and Phonetics [Электронный ресурс]. URL: [http://www.mohamedrabeea.com/books/book1\\_3891.pdf](http://www.mohamedrabeea.com/books/book1_3891.pdf) (дата обращения: 20.09.2017).
7. **Ferguson G.** Language Planning and Education: Edinburgh Textbooks in Applied Linguistics [Электронный ресурс]. Edinburgh: Edinburgh University Press, Ltd., 2006. URL: <https://bayanbox.ir/view/7157539879279417396/Language-Planning-and-Education.pdf> (дата обращения: 20.09.2017).
8. **Richards J. C., Schmidt R.** Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics. Pearson Education, Limited, 2002. 656 p.
9. **Spolsky B.** Educational Linguistics: An Introduction. Rowley, Massachusetts: Newbury House Publishers, 1978. 191 p.
10. **Spolsky B., Shohamy E., Walters J., Cooper R. L.** New Perspectives and Issues in Educational Language Policy: A Festschrift for Bernard Dov Spolsky. Amsterdam – Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, 2001. 307 p.
11. **The Handbook of Educational Linguistics** [Электронный ресурс] / ed. B. Spolsky, Fr. M. Hult. URL: <http://citeseerx.ist.psu.edu/viewdoc/download?doi=10.1.1.452.5648&rep=rep1&type=pdf> (дата обращения: 01.10.2017).

#### THE FORMATION OF LINGUODIDACTICS AS AN INDEPENDENT SCIENTIFIC DISCIPLINE IN THE WORKS OF THE AMERICAN AND ENGLISH SCHOLARS

**Arzhanova Irina Aleksandrovna**, Ph. D. in Philology

**Pankova Natal'ya Borisovna**, Ph. D. in Culturology

*Ogarev Mordovia State University, Saransk*

*aririne@yandex.ru; n-pankova@rambler.ru*

The article examines the issue of identifying the specifics of linguodidactics as a special discipline in the scientific work of the English-speaking researchers. The history of linguodidactics is analyzed from the point of view of its origin, revealing the basic notions and the subject of the study. The authors substantiate the thesis that most Western linguists consider linguodidactics as a branch of applied linguistics.

*Key words and phrases:* linguodidactics; applied linguistics; methodology; teaching foreign languages; language training; language acquisition.